

Traducción del búlgaro

La certificación notarial y apostilla

El 15.07.2015, MARIETA NIKOLOVA, NOTARIO de la jurisdicción del Juzgado Regional de Sofia, con Reg. No. 362 de la Cámara Notarial, certifico las firmas puestas sobre este documento por Zachary Angelov Kusheff, NIP6604072280 en su calidad de representante de Zenith Crop Sciences Bulgaria Ltd, Código Único de Identificación 202149496, con domicilio: Sofia.
Reg. No. 6922/2015 Tasa cobrada: levas
LA NOTARIO: Firma: /ilegible/
Sello redondo de Marieta Nikolova, Notario No. 362 de la jurisdicción del Tribunal Regional de la ciudad de Sofia. República de Bulgaria

APOSTILLE			
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)			
1. País		REPUBLICA DE BULGARIA	
El presente documento público			
2. ha sido firmado po		Marieta Borisova Nikolova	
3. quien actúa en calidad de		Notario No. 362	
4. y está revestido del sello/timbre de		NOTARIO No 362, Marieta Borisova Nikolova - SOFIA	
CERTIFICADO			
5. en	SOFIA, BULGARIA	6. el día	16.07.2015 г.
7. por EL MINISTERIO DE JUSTICIA			
8. bajo el número		13705	
9. Sello/timbre:		10. Firma: /ilegible/.	Sello redondo del Ministerio de Justicia República de Bulgaria

<http://apostil.mjs.bg/>

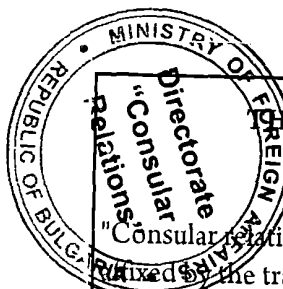
Código: 621565076516705

La abajo firmante, Lilia Iordanova DOBREVA, certifico la exactitud de la traducción realizada por mí del búlgaro al español del documento adjunto – PODER. La traducción consta de una página.

La traductora:

[Signature]

Lilia Iordanova Dobрева



THE REPUBLIC OF BULGARIA
Ministry of Foreign Affairs

"Consular Relations" Directorate certifies the signature, fixed by the translator:
Liliya Yordanova Dobрева

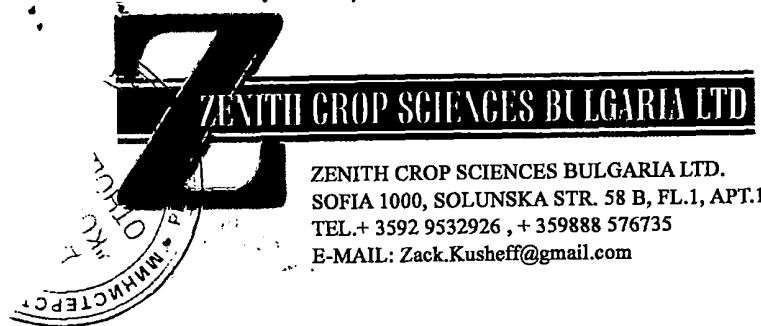
The Ministry of Foreign Affairs does not bear the responsibility for fidelity of the translation.

Sofia, date: 20.07.2015 Legalization sector:
ID: 03-CA0607255110

1

[Signature]





ZENITH CROP SCIENCES BULGARIA LTD.
SOFIA 1000, SOLUNSKA STR. 58 B, FL.1, APT.1
TEL.+ 3592 9532926 , + 359888 576735
E-MAIL: Zack.Kusheff@gmail.com

ПЪЛНОМОЩНО

Аз, ЗАХАРИ АНГЕЛОВ КУШЕВ с национален документ за самоличност № 644404352, издаден на 12.09.2012 г. от МВР – София с ЕГН 6604072280, в качеството си на законен представител на дружеството “ЗЕНИТ КРОП САЙНСИС БЪЛГАРИЯ” ЕООД, с адрес: гр. София 1000, ул. „Солунска“ № 58 Б, ап. 1, България,

По решение на Общото събрание на акционерите, упълномощавам:

ПЕТЪР ЙОРДАНОВ ИГНАТОВ, с л.к. № 1713216636, живущ в Еквадор, Кито, на адрес ул. Luxemburgo 34 – 227 y Holanda, dep. 902,

да представлява дружеството “ЗЕНИТ КРОП САЙНСИС БЪЛГАРИЯ” ЕООД, в качеството си на негов Пълномощник в Еквадор, във всички административни действия пред правителствени институции, както и във вписването на публични актове.

Настоящото Пълномощно не дава на пълномощника правомощия да извършва никакви други дейности, нито да подписва други документи от мое име.

Настоящото Пълномощно изтича на 15.07.2016 г.

София, 15 юли 2015 г.

Подпис:

Захари Кушев
Захари Ангелов Кушев
Законен представител на „Зенит Кроп Сайнсис България“ ЕООД

PODER

Yo, Zachary Angelov Kusheff con DN1 No. 644404352, expedido el 12.09.2012 por el Ministerio del Interior, Oficina en Sofia, con número de identificación personal 6301056942, en su calidad de Representante Legal de la compañía “Zenith Crop Science Bulgaria” Ltd., con domicilio en la ciudad de Sofia 1000, calle Solunska No. 5813. ap. 1 Bulgaria, legal y estatutariamente autorizado por los estatutos de mi representada para conferir este mandato

Por decisión de la Junta de Accionistas entrego facultades:

a PETER IORDANOV IGNATOV, con número de cédula de identidad 1713216636, residente en Ecuador, Quito, calle Luxemburgo N34-227 y Holanda, dep. 902

para que, en calidad de Apoderado en Ecuador, represente la compañía “Zenith Crop Science Bulgaria” Ltd. en todo acto administrativo frente a las instituciones del gobierno y además en la suscripción de instrumentos públicos.

El presente Poder no otorga a la apoderada poderes de efectuar ningún otro tipo de actividades, ni de firmar otra documentación en mi nombre.

Este poder expira el 15.07.2016

En Sofia, 15.07.2015

Zachary Kusheff
Zachary Angelov Kusheff
Representante Legal “Zenith Crop Science Bulgaria” Ltd.



На 15.7.2015 г., МАРИЕТА НИКОЛОВА, нотариус в район
СРС, рег. № 362 на Нотариалната камара, удостоверявам
подписите върху този документ, положени от:
Захари Ангелов Кушев, ЕГН 6604072280, като
представител на Зенит Кроп Сайънсис България
ЕООД, БУЛСТАТ/ЕИК 202149496, адрес гр. София
Рег. № 6922/2015, Събрана такса: лв.

Нотариус:

Мариета
НИКОЛОВА
Район на действие
Р. С. София
Република България

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Държава: Република България
2. Този публичен акт е подписан от
МАРИЕТА БОРИСОВА НИКОЛОВА

3. в качеството му на
НОТАРИУС № 362

4. и е поставен печат/ марка
НОТ. 362 МАРИЕТА БОРИСОВА НИКОЛОВА -
СОФИЯ

Заверен

5. в София, България на 16.07.2015

7. от Министерство на правосъдието

8. под № 13705

9. Печат

10. Подпис

<http://apostil.mjs.bg/>

Код : 621565076516705

